

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>ROBLIN</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50564	Product fiche information, according to EN 50564	Informations sur la fiche du produit selon EN 50564	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50564	Informatie over het productblad volgens EN 50564	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50564	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50564	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 50564	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 50564	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 50564	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50564	Toote etiket teave vastavalt EN 50564	Informācija markējuma saskaņā ar EN 50564	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatavaja nosaukums	
<b>M</b>	<b>325.0490.537</b>	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija	
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>AEChood</b>		kWh/a														
<b>EEC</b>																
<b>FDEhood</b>																
<b>FDEC</b>																
<b>LEhood</b>																
<b>LEC</b>																
<b>GFEhood</b>																
<b>GFEC</b>																
<b>GFEC</b>																
<b>Qmin</b>																
<b>Qmax</b>																
<b>Qmax</b>																
<b>Qboost</b>	N/A															
<b>SPEmin</b>																
<b>SPEmin</b>																
<b>SPEmax</b>																
<b>SPEboost</b>	N/A															
<b>P0</b>																
<b>Ps</b>	N/A															
<b>PI</b>																
<b>EELhood</b>																
<b>Qbep</b>																
<b>Pbep</b>																
<b>Qmax</b>																
<b>Wbep</b>																
<b>WL</b>																
<b>Emiddle</b>																
<b>Lwa</b>																
<b>WL</b>																
<b>Emiddle</b>																
<b>Lwa</b>																
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIANSÄÅSTUNNOJVAJAT</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI OTTOBREBLIENIJA</b>	<b>ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN</b>	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>			
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	1) Start kjøkkensviten på lavest hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kjøkkensviten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Start kjøkkensviten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Start kjøkkensviten på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	1) Tilkni emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	1) Tilkni emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	1) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	1) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Gebrauk de hoogste intensieve alleen wanneer u dat strikt nodig heeft.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast når det er helt nødvendigt.	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast når det er helt nødvendigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendigt.	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da eliminare.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmenter la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Aumenter de toerkeelheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen.	3) Aumenter de toerkeelheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen.	3) Utilizar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Aumenter de toerkeelheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen.	3) Aumenter de toerkeelheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen.	3) Aumenter de toerkeelheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen.	3) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	3) Forøg kun emhætten hastighed, når det er nødvendigt.	3) Сувершено необходимо увеличить скорость вытяжки, только когда это требуется.	3) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	3) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	3) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	3) Käytännäkökettien pöytänopeudella alustamalla ilmastointilaitteen toiminnan, vähennetään kosteuden ja hajun poistamisen riskiä.	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.	4) Houd het filter/de filterrenis schoon om de ventilatie- en geurfilterfunctie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Houd het filter/de filterrenis schoon om de ventilatie- en geurfilterfunctie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Hold kjøkkensviten rent for at oppimera fett- og luktfiltrens effektivitet.	4) Hold emhætten ren for at optimere deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hold emhætten ren for at optimere deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hold emhætten ren for at optimere deres funktion.	4) Hold emhætten ren for at optimere deres funktion.	
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referencstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normativilited:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

